



## Robot lavavetri WiFi

TLL331271 Manuale di istruzioni per l'uso  
Per altre lingue, visita [smart.tellur.com](http://smart.tellur.com)

A silhouette of a city skyline with various skyscrapers of different heights and shapes.

**INTO YOUR FUTURE**

## **Grazie per aver scelto un prodotto Tellur!**

Per garantire un funzionamento ottimale, in condizioni di massima sicurezza, leggere attentamente questo manuale di istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto.

Conservare il manuale per riferimento futuro.

## **INDICE**

1. Importanti misure di sicurezza
2. Presentazione del prodotto
3. Telecomando
4. Informazioni sulla sicurezza
5. Dettagli tecnici
6. Garanzia e certificati

### **1. Importanti misure di sicurezza**

- Fissare il cavo di sicurezza ai morsetti interni prima dell'uso.
- Verificare che il nodo non sia allentato o che il cavo di sicurezza non sia rotto prima dell'uso.
- Predisporre un'area di avviso di pericolo per finestre o porte al piano terra prive di balcone.
- Prima della messa in servizio, la batteria deve essere completamente carica (l'indicatore si illumina in blu).
- Non utilizzare il robot in giornate piovose o con umidità in eccesso.
- Accendere il dispositivo prima di posizionarlo sulla finestra.
- Assicurarsi che il dispositivo sia fissato alla finestra.
- Tenere il dispositivo prima di spegnerlo.
- Non usarlo su finestre senza cornice.
- Assicurarsi di posizionare correttamente l'anello di pulizia sulla ruota di pulizia per evitare perdite di liquido.
- Rimuovere qualsiasi cosa dalla finestra. Non usarlo su finestre rotte.

Le finestre riflettenti o rivestite possono graffiarsi durante la pulizia a causa delle particelle di polvere.

- Tenere i vestiti, i capelli, le dita o altre parti del corpo lontano dai componenti in movimento o dalle aperture del dispositivo.
- Non utilizzare in aree con sostanze infiammabili, carburante o gas.
- Si sconsiglia l'uso del dispositivo da parte di bambini di età inferiore a 8 anni. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, ma solo sotto la supervisione di un adulto.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da persone con capacità fisiche o mentali ridotte, sensibili o prive di esperienza o conoscenza, purché ricevano supervisione o istruzioni sull'uso del dispositivo in modo sicuro e comprendano i rischi connessi.
- Tenere l'apparecchio e il caricabatteria fuori dalla portata dei bambini.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione del robot non devono essere eseguite da bambini.

## **2. Presentazione del prodotto**

Il dispositivo è un robot per la pulizia delle finestre che utilizza l'aspirazione per attaccarsi alla finestra.

Il sistema UPS (Uninterrupted Power System - Sistema di alimentazione ininterrotta) impedisce all'apparecchio di cadere dalla finestra in caso di interruzione di corrente.

Il robot di pulizia è dotato di due ruote appositamente progettate per la pulizia delle superfici, che attraversano liberamente la finestra.

I panni possono essere cambiati facilmente e dovrebbero essere usati su entrambe le ruote di pulizia.

I panni puliscono il vetro in modo eccellente, facendo movimenti simili a quelli di una mano.

Il robot di pulizia calcola il percorso, rileva i telai delle finestre e pulisce l'intera finestra.

Offre inoltre la possibilità di un controllo manuale con l'ausilio del telecomando.

Attenzione: per la vostra sicurezza, il robot deve essere permanentemente collegato alla fonte di alimentazione. In caso di perdita di energia elettrica, il robot rimarrà fissato alla finestra grazie alla batteria di riserva. In questa situazione, rimuovere il robot dalla finestra il prima possibile. Il robot non può funzionare se non è alimentato da una fonte di alimentazione.

### **Caratteristiche:**

Sistema di aspirazione da fissare alla finestra. Calcola e pianifica il percorso ottimale per una pulizia efficiente.

Due opzioni di controllo: telecomando o tramite l'applicazione Tellur Smart.

Spruzzatore d'acqua per sciogliere il polvere e panni in microfibra che non lasciano tracce.

Spegnimento automatico al termine del programma di pulizia.

### **Guida veloce**

Fissaggio del dispositivo alla finestra

- Avviare il robot e assicurarsi che la ventola sia in funzione.
- Posizionare il dispositivo sulla finestra a 10 cm dal telaio.
- Verificare che il robot sia fissato alla finestra.

Rimozione del robot dalla finestra

- Premi il pulsante "Stop" sul telecomando o nell'applicazione Tellur Smart.
- Mentre il dispositivo è in funzione, tenere il cavo di sicurezza con una mano e con l'altra togliere il robot dalla finestra.

- Arrestare il robot in sicurezza.

### **Cavo di sicurezza**

- Verificare che il nodo non sia allentato o che il cavo non sia rotto prima dell'uso del prodotto.
- Fissare il cavo di sicurezza ai morsetti interni prima dell'uso.
- La funzione UPS viene attivata automaticamente quando il robot non è alimentato da energia elettrica. La batteria di riserva fornirà energia sufficiente per mantenere il robot fissato sulla finestra per 20 minuti.
- Quando viene interrotta l'alimentazione, il dispositivo si spegne automaticamente, emette un allarme e un indicatore lampeggia in rosso. È necessario rimuovere il robot dalla finestra il prima possibile.
- È possibile recuperare il robot tirando il cavo di sicurezza. Tirare delicatamente il cavo ad un angolo il più vicino possibile alla finestra per evitare che il robot cada.

**Prima dell'uso, assicurarsi che la batteria sia completamente carica (la spia verde è accesa).**

- Spegnere il dispositivo e connetterlo alla fonte di energia elettrica. Durante la ricarica si accende una spia arancione.
- Quando la batteria è completamente carica, la luce diventa verde.

## SEGNALI LED

Il robot lavavetri è dotato di 3 indicatori LED con diverse funzioni:



**Il primo LED a sinistra (1)** indica lo stato della batteria. Quando il livello della batteria è basso o la batteria è in carica, l'indicatore illumina in rosso. Quando il robot è caricato, l'indicatore diventa blu.

**Il secondo LED, quello centrale (2)** indica lo stato di funzionamento del robot.

Quando il dispositivo si avvia, l'indicatore lampeggia in blu per segnalare che il robot è in fase di inizializzazione.

In modalità standby, l'indicatore illumina continuamente in blu. Durante il funzionamento, lampeggia in blu.

Quando il robot entra in modalità errore, l'indicatore lampeggia in blu ed è accompagnato da un segnale acustico.

**Il terzo LED a destra (3)** indica lo stato della connessione WiFi.

Quando il robot non è connesso al WiFi, l'indicatore è spento. In attesa della connessione, l'indicatore lampeggia.

Quando il robot è connesso al WiFi, l'indicatore è acceso.

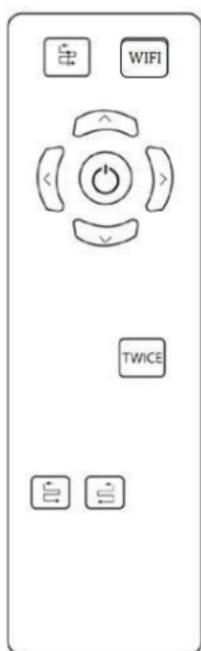
## Funzionamento

- Fase I: Usare il misurino per aggiungere 15 ml di acqua o soluzione lavavetri nel serbatoio del robot.
- Fase II: Collegare il robot alla fonte di energia elettrica e fissare il cavo di sicurezza. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
- Fase III: Posizionare i panni sulle ruote di pulizia del robot.
- Fase IV: Inumidire delicatamente il panno sul fondo del robot o spruzzare un po' d'acqua sul vetro.
- Fase V: Accendere il robot e fissarlo sulla finestra.
- Fase VI: Scegliere una modalità di pulizia utilizzando il telecomando o l'applicazione Tellur Smart.
- Fase VII: Quando il robot ha finito di pulire, afferrarlo per la maniglia, spegnerlo e rimuoverlo dalla finestra.

### 3. Telecomando

Funzioni del telecomando e diagramma:

	Su		Stop
	Giù		Auto su poi giù
	Sinistra		Auto sinistra poi giù
	Destra		Auto destra poi giù
	WiFi		Pulire il vetro due volte



Il dispositivo può essere controllato a distanza dalla parte

-  Auto su poi giù
-  Auto sinistra poi giù
-  Auto destra poi giù

\* Rimuovere l'isolamento sul retro del telecomando prima dell'uso. Se è necessario sostituire la batteria, far scorrere verso il basso il coperchio della batteria.

#### 4. Misure di sicurezza

##### **Adattatore di alimentazione e batteria**

Utilizzare solo l'adattatore originale di questo robot. L'utilizzo di altri adattatori potrebbe danneggiare il prodotto.

- Utilizzare una presa adatta e assicurarsi che nessun oggetto pesante sia posizionato sull'adattatore di alimentazione o sul cavo.
- Lasciare che l'aria circoli intorno all'adattatore quando è in funzione. Non coprire l'adattatore con oggetti che potrebbero impedirne il raffreddamento.
- Non utilizzare l'adattatore in ambienti umidi. Non maneggiare l'adattatore con le mani bagnate.
- Collegare l'adattatore a una presa adatta. I requisiti di tensione possono essere trovati sull'adattatore.
- Non utilizzare adattatori, cavi o spine danneggiati.

- Non tentare di smontare l'adattatore. All'interno non ci sono parti riparabili. Sostituire l'intera unità se è danneggiata o esposta all'umidità. Consultare il fornitore del robot per assistenza.
- Se trattata in modo improprio, la batteria presenta il rischio di incendio o di ustioni chimiche. Non smontare, cortocircuitare, riscaldare a più di 60°C (140°F) o bruciare.
- Se necessario eliminare questo dispositivo, chiamare i centri di raccolta elettronica.

### **Istruzioni generali di sicurezza**

Conservare correttamente le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per riferimento futuro.

Seguire le istruzioni per l'uso e la sicurezza. Non esporre il dispositivo a pioggia o umidità estrema e tenerlo lontano da liquidi (come bevande, batterie, ecc.).

Evitare di esporre il dispositivo alla luce diretta del sole o a fonti di calore (come radiatori, caloriferi, stufe, ecc.).

Non posizionare il robot vicino a forti campi magnetici.

Tenere il dispositivo e gli accessori lontano dalla portata dei bambini. Temperatura di esercizio del prodotto: 0°C~40°C (32°F~104°F).

Temperatura di conservazione del prodotto:

-10°C~50°C (14°F~122°F).

## 5. Dettagli tecnici

Potenza massima: 80W

Tensione di ingresso: AC 100-240V, 50Hz/60Hz

Tensione di uscita: DC 24V / 3.75A

Lunghezza del cavo dell'adattatore AC: 1 metro

Lunghezza del cavo dell'adattatore DC: 4 metri

Lunghezza corda di sicurezza: 4,5 metri

Batteria di emergenza: Li-Ion 500mAh / 14.8V

Durata della batteria di emergenza: 20 minuti

Tecnologia di adesione alla finestra: Vacuum

Modalità di pulizia: 3 modi

Funzione spray: Sì

Spegnimento automatico:

Sì

Velocità di pulizia: ~ 4 minuti/m<sup>2</sup>

Telecomando senza fili: Sì

Perimetro massimo di pulizia: 6m x 5m

Dimensioni del prodotto: 295 x 148 x 120 mm

Peso del prodotto: 930g

Standard WiFi: IEEE 802.11b/g/n

Rete Wi-Fi supportata: 2.4GHz

Colore: bianco

Il pacchetto include:

1 x Robot per la pulizia delle finestre

WiFi

12 x panni per la pulizia

1 x cavo di sicurezza

1 x Telecomando

1 x adattatore

AC

1 x adattatore

DC

1 x misurino

## Aggiungere il prodotto nell'applicazione Tellur Smart

1. Scarica l'applicazione Tellur Smart, disponibile sia per iOS che per Android.



2. Una volta scaricata l'applicazione, ti verrà chiesto di registrarti. Inserisci il tuo indirizzo email, seleziona il paese in cui vivi e imposta una password per il tuo account Tellur Smart.

A screenshot of the 'Register' screen in the Tellur Smart app. The screen has a white background and a blue header with a back arrow on the left and a right arrow on the right. Below the header, there are two input fields: 'Country' with a right arrow and 'E-mail address' with a right arrow and a small 'x' icon. Below these fields is a blue 'Continue' button. At the bottom, there is a small link that says 'I agree with Service Agreement and Privacy Policy'.

3. Verificare che il LED che indica lo stato della connessione WiFi (l'indicatore rosso sul lato destro del robot) lampeggi.

-L'indicatore lampeggia velocemente - Modalità di connessione EZ

-L'indicatore lampeggia lentamente - Modalità di connessione AP

Come ripristinare il dispositivo?

- Premere il pulsante reset per 6 secondi, fino a quando il LED non lampeggia velocemente.

Il dispositivo è in modalità di connessione EZ.

-Premere nuovamente il pulsante reset per 6 secondi, fino a quando il LED non lampeggia lentamente. Il dispositivo è entrato in modalità di connessione AP.

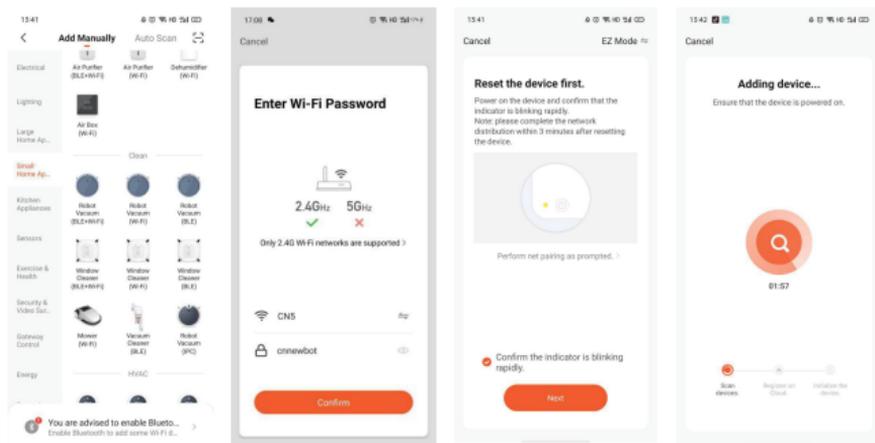
Se l'indicatore LED non lampeggia, premere due volte il pulsante WiFi sul telecomando per accedere alla modalità di connessione. Quando l'indicatore LED lampeggia velocemente, il dispositivo è in modalità di connessione EZ.

È possibile premere nuovamente il pulsante WiFi per accedere al dispositivo in modalità di connessione AP.

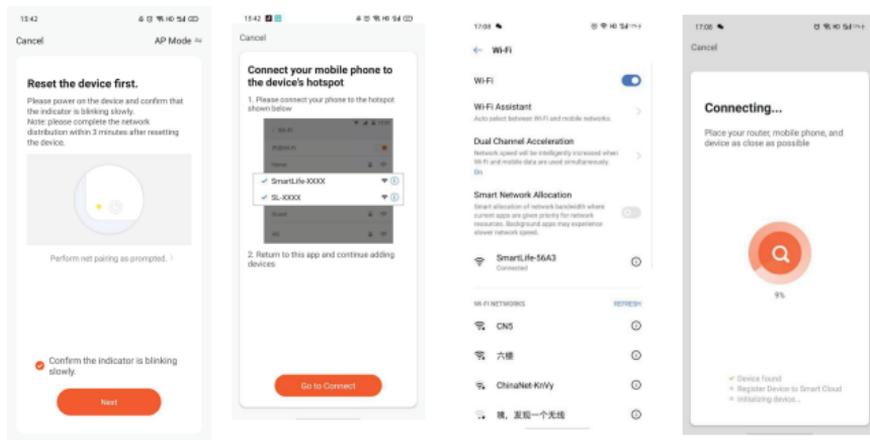
Attenzione: Il robot lavavetri verrà attivato quando il dispositivo viene registrato con successo nell'applicazione Tellur Smart. Avviare l'installazione con il prodotto vicino al router e allo smartphone (non fissarlo sulla finestra).

4. Aprire l'applicazione Tellur Smart e premere "+", selezionare dal menu "Apparecchi elettrodomestici II" e poi dall'elenco dei dispositivi scegliere "Robot lavavetri (Wi-Fi)". Selezionare la rete WiFi e inserire la password.

-Se l'indicatore LED del robot lampeggia velocemente, scegliere la modalità di connessione EZ.



Se l'indicatore LED del dispositivo lampeggia lentamente, scegliere la modalità di connessione AP. Scegli il tuo hotspot WiFi. Tornare all'applicazione Tellur Smart dopo esservi connesso all'hotspot



Una volta che l'applicazione Tellur Smart è stata installata sul tuo smartphone e il robot è stato aggiunto con successo all'applicazione, puoi controllare il dispositivo.

## 5. Aggiunta del dispositivo non riuscita

- Assicurarsi che il dispositivo sia acceso.
- Assicurarsi che il telefono sia connesso al WiFi.
- Assicurarsi che il dispositivo sia in modalità di connessione. Ripristinare il dispositivo per accedere alla modalità di connessione. Vedere "Come ripristinare il dispositivo?"
- Controlla il router e le sue impostazioni. Se viene utilizzando un router dual band, selezionare la rete a 2,4 GHz per aggiungere il dispositivo. Il router deve avere la funzione di trasmissione attivata. Impostare la funzione di cifratura su WPA2-PSK e il tipo di autorizzazione su AES o impostare entrambi su "auto".
- Assicurarsi che il segnale WiFi sia abbastanza forte. Per mantenere la qualità del segnale, mantenere una distanza il più piccola possibile tra il router e il dispositivo intelligente che desideri connettere.

- Assicurarsi di avere una connessione wireless 802.11.b/g/n.
- Assicurarsi di non superare il numero massimo di dispositivi connessi che l'applicazione può supportare (150).
- Controllare se la funzione di filtraggio MAC del router è attiva. In caso affermativo, eliminare il dispositivo dall'elenco dei filtri e assicurarsi che il router non blocchi la connessione del dispositivo.
- Assicurarsi che la password WiFi inserita nell'applicazione sia quella corretta.

#### **Modalità di connessione EZ e AP:**

I dispositivi intelligenti possono essere collegati in due modi:

- La modalità EZ è il modo più semplice per connettere e attivare un dispositivo intelligente. Serve un dispositivo, una rete wireless attiva che funzioni con la password e l'applicazione Tellur Smart installata su smartphone o tablet.
- La modalità AP può essere utilizzata per configurare e attivare uno smart device utilizzando in una prima fase solo lo smartphone/tablet e, successivamente, la connessione ad una rete wireless.

#### **Posso controllare il dispositivo con una rete 2G/3G/4G?**

Quando colleghi un dispositivo per la prima volta, il telefono e il dispositivo devono essere connessi alla stessa rete WiFi. Dopo aver aggiunto il dispositivo, puoi controllarlo da remoto tramite connessioni 2G/3G/4G.

#### **Come posso consentire ad altre persone di controllare il dispositivo?**

Aprire l'applicazione Tellur Smart, vai su "Profilo" -> "Condivisione dispositivo" -> "Connessioni", "Aggiungi condivisione" e puoi condividere il tuo dispositivo con familiari o amici.

Attenzione: gli utenti aggiunti devono avere l'applicazione Tellur Smart installata sui loro telefoni per controllare il dispositivo condiviso.

**Come posso gestire i dispositivi condivisi da altre persone?**

Aprire l'applicazione, vai su "Profilo"> "Condivisione dispositivo"> "Connessione ricevuta" e vedrai i dispositivi che sono stati condivisi con te. Per eliminare un dispositivo, scorri verso sinistra.



## Informazioni sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) possono contenere sostanze pericolose che hanno un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, se non raccolte separatamente.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva RAEE (2012/19/UE) ed è contrassegnato da un simbolo di classificazione dei rifiuti per apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), rappresentato graficamente nell'immagine sottostante.

Questa pittogramma indica che i RAEE non devono essere mischiati con i rifiuti domestici e che devono essere raccolti separatamente.

Viste le disposizioni del Decreto di urgenza (OUG) n. 195/2005 in materia di tutela ambientale e del O.U.G. 5/2015 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, si consiglia di considerare quanto segue:

- I materiali e i componenti utilizzati nella costruzione di questo prodotto sono materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e riciclati.
- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici o altri rifiuti alla fine della sua vita utile.
- Portarlo al centro di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche dove verrà ritirato gratuitamente.
- Si prega di contattare le autorità locali per i dettagli su questi centri di raccolta organizzati dagli operatori economici autorizzati per la raccolta dei RAEE.